



ISPIRIAMO LE PMI

Presenting Partner



Gold Partner



SVC – Swiss Venture Club
RAPPORTO ANNUALE

2024
2025



UN NETWORK PER LE PMI SVIZZERE

Ispiriamo le PMI. Fedeli a questo motto, da molti anni lo SVC offre a membri, partner e sponsor in tutte le nove regioni economiche della Svizzera la possibilità di confrontarsi. Lo SVC è un'associazione al servizio delle piccole e medie imprese che, con oltre 3600 membri provenienti da tutti i settori, offre uno dei network più grandi e importanti per l'imprenditoria del Paese. Riunisce personalità innovative del mondo economico, scientifico, politico, mediatico e culturale consentendo loro di allacciare preziosi contatti. Inoltre conferisce visibilità alle loro prestazioni e favorisce lo scambio di idee.

Anche lo scorso anno, in occasione di diversi eventi sono stati proclamati vincitori (a volte essi stessi sorpresi), discusse interessanti idee, stretti nuovi contatti e scambiate esperienze. Nelle pagine seguenti sono riportati i nomi delle aziende che hanno ottenuto l'ambito trofeo del Prix SVC, così come le ricette di successo degli imprenditori e delle imprenditrici e i prodotti innovativi che i membri SVC hanno scoperto durante gli eventi partner e gli incontri con i vincitori.

Per promuovere l'imprenditoria, lo SVC porta avanti quattro iniziative.

PRIX SVC

Sin dalla sua istituzione nel 2001, il Prix SVC accende i riflettori sulla «Business Excellence» delle migliori PMI regionali in tutto il Paese ed è oggi considerato uno dei più importanti riconoscimenti svizzeri in ambito economico.

SVC ISPIRAZIONE

Interessanti personalità rivelano i segreti del loro successo nel podcast «KMUStorys». Online e mediante newsletter lo SVC condivide importanti contenuti per le PMI e informazioni sugli oltre 450 vincitori del Prix SVC.

SVC IMPULSI

Lo SVC promuove lo scambio tra economia, società e politica. Con la «Rubrica Domanda» fornisce utili orientamenti alle PMI. Il link al portale PMI della Confederazione permette di consultare la documentazione di riferimento della SECO, che contiene utili consigli – dalla costituzione di una PMI alla successione aziendale.

SVC DIALOGO

Con l'assemblea dei membri ed eventi regionali organizzati in tutta la Svizzera, lo SVC stimola il dialogo tra generazioni di imprenditori e crea un valore aggiunto attraverso le occasioni di networking per i propri membri e partner.



SIGLA EDITORIALE

Editore

SVC – Swiss Venture Club
Bernapark 28, 3066 Stettlen
Tel. 031 819 69 00
info@svc.swiss
www.svc.swiss

Gestione dei progetti

Iryna Hofer e Alain Hauert,
SVC, Stettlen
Pamela Schefer e Maurice Desiderato,
Communicators, Zurigo
www.communicators.ch

Layout

Liliane Meyer,
Studio Y, Steffisburg
www.studio-y.ch

Stampa

Florian Schölly,
Emil Frey Digital AG, Safenwil
www.emilfreydigital.ch

Edizione

2150 esemplari in tedesco
325 esemplari in francese
125 esemplari in italiano

Stettlen, giugno 2025



CARI MEMBRI

La «Business Excellence» appassiona pubblico e giurie di esperti a tutti i nostri eventi Prix SVC. Anche nell'esercizio 2024/2025 questo concetto quasi intraducibile è stato al centro della missione dello SVC di ispirare le PMI svizzere. Ne è un esempio l'azienda vincitrice del Prix SVC Suisse romande 2024, Fromages Spielhofer SA di St-Imier, specializzata nella produzione del Tête-de-Moine. Questa impresa innovativa trasforma il latte proveniente da oltre 60 allevatori locali ed esporta l'80 per cento dei propri prodotti in più di 65 Paesi. Nell'ambito di un progetto di sviluppo ha fondato inoltre una filiale in Kirghizistan. Questo dimostra che la qualità del formaggio svizzero non conosce confini.

A settembre 2024 ho avuto l'onore di accogliere nel Comitato direttivo due nuove colleghe dedite all'imprenditoria: Judith Bellaiche e Kris Vietze. Per il nostro Presenting Partner UBS è entrato a far parte del Comitato direttivo Thomas Sommerhalder, mentre il nostro membro onorario Beat Brechbühl, cofondatore dello SVC, è stato un gradito ritorno.

Il trasferimento della nostra sede a Stettlen-Deisswil nel Bernapark a metà dicembre 2024 è stato accolto con entusiasmo. In questo clima positivo si inserisce anche il previsto passaggio di consegne alla presidenza del Consiglio direttivo dello SVC: dopo quasi otto anni, nell'autunno 2025 Franziska Bürki subentrerà a Michael Fahrni nella direzione operativa del club. Sarò lieto di presentarvi la nuova direttrice alla prossima assemblea dei membri a Berna.

In vista del 25° anniversario del nostro club nel 2026 abbiamo inoltre in programma alcune attività speciali e novità interessanti riguardanti i conferimenti del Prix SVC. Vi sorprenderemo!

Un cordiale saluto e a presto, il vostro Presidente SVC

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Hans Baumgartner', written in a cursive style.

Hans Baumgartner



COMITATO DIRETTIVO



Hans Baumgartner
Presidente SVC, Responsabile
Market Area Gstaad-Saanenland,
UBS Switzerland AG



Markus Balmer
Responsabile vendite,
IWB



Judith Bellaiche
Senior Political Affairs
Professional



Dr. Beat Brechbühl
Cofondatore e membro
onorario dello SVC,
Chairman, Kellerhals Carrard



José Caneda
Country Managing Partner,
Forvis Mazars in Svizzera



Marcel Dobler
Consigliere nazionale e
imprenditore



Axel Förster
CEO e proprietario,
Rychiger SA



Marcel Guerry
CEO Switzerland e Member of
the Board, Emil Frey SA



Urs Lehner
Responsabile Business Customers,
Swisscom (Svizzera) SA



Fabio Regazzi
Consiglio degli Stati,
Presidente del CdA,
Regazzi Holding SA



Thomas Sommerhalder
Senior Advisor to Corporate
Clients, UBS Switzerland AG



Thomas Trachsler
COO e membro della
direzione, La Mobiliare



Kris Vietze
Consigliere nazionale,
Presidente, IHK Thurgau,
Co-proprietario, Gruppo Baumer



Michael Willimann
Imprenditore indipendente,
Michael Willimann Management SA

RAPPORTO DELL'UFFICIO

Lo scorso esercizio è stato caratterizzato da molti momenti indimenticabili ai conferimenti del Prix SVC, dal trasferimento dell'ufficio SVC da Gümligen a Stettlen-Deisswil e da tante nuove idee sul network di PMI più ispirato della Svizzera.

Lo SVC tra «vecchio» e «nuovo» splendore

Che la reticenza di alcune persone dopo la pandemia da coronavirus a prendere parte a grandi eventi sia ormai un ricordo lo ha dimostrato nell'autunno 2024 l'ampia partecipazione alle cerimonie di conferimento del Prix SVC Suisse romande e del Prix SVC Wirtschaftsraum Zürich. Al Prix SVC Espace Mittelland nella primavera 2025 lo SVC è tornato completamente al vecchio splendore: con 1329 ospiti presenti, è stato battuto di ben 100 persone circa il record di presenze alla premiazione presso il Kursaal di Berna.

A dare «nuovo» splendore all'associazione sono stati invece i formati introdotti di recente come lo «speed-networking», che ha spesso registrato il tutto esaurito se non addirittura un overbooking. Anche l'area networking è stata arricchita di attrazioni come la degustazione della birra allo stand UBS o le realizzazioni del pasticciere campione del mondo Rolf Mürner allo stand IWB.

Vincitori che ispirano

Ma l'elemento più importante delle premiazioni è rappresentato come sempre dalle interessanti e innovative imprese

vincitrici. Dell'eccellenza del produttore di formaggi Fromages Spielhofer SA, che ha vinto il Prix SVC Suisse romande, ci informa il Presidente SVC nel suo editoriale.

Altrettanto notevoli sono le performance delle altre imprese premiate. Hawa Sliding Solutions di Mettmenstetten, regione di Knonau nel Canton Zurigo, che ha vinto il Prix SVC Wirtschaftsraum Zürich, è leader globale di mercato e tecnologia per soluzioni scorrevoli per interni ed esterni. Le sue soluzioni di prodotti e sistemi di prim'ordine ispirano architetti e committenti di tutto il mondo a realizzare innovative idee per locali e arredamenti.

Nell'Espace Mittelland è stata l'impresa a conduzione familiare Gasser Ceramic di Rapperswil BE ad aggiudicarsi l'ambito trofeo. L'impresa svizzera leader di settore sviluppa e produce laterizi di alta qualità. Gasser Ceramic coniuga artigianato tradizionale e tecnologia d'avanguardia, come dimostrano le tegole solari fotovoltaiche e gli innovativi mattoni isolanti Capo.

In primavera OBRIST interior AG di Inwil ha conquistato il Prix SVC Zentralschweiz. L'impresa fondata nel 1895 si è specializzata in allestimenti di negozi e arredamenti di alta qualità. Grazie ai suoi progetti unici realizzati su misura, OBRIST è diventata un indirizzo di prima scelta soprattutto nell'allestimento di oreficerie e gioiellerie, con eccellenti referenze da New York fino all'Oriente.

Un «futuro splendente» alle porte

Le novità per lo SVC non sono ancora finite. Si sta lavorando al ridimensionamento delle cerimonie di conferimento del Prix SVC, riducendo lo spettacolo per lasciare più tempo e spazio al popolare networking tra gli ospiti. Inoltre, in futuro la classifica prevederà solo un vincitore e quattro finalisti. Scompariranno i poco amati secondo e terzo posto – si vuole così sottolineare il fatto che già la presenza la sera della premiazione è una vittoria per tutti i cinque finalisti e che nessuna azienda lascia il palco da perdente.

Oltre alla nostra attività principale incentrata sui quattro annuali show finali regionali del Prix SVC, nei prossimi anni l'associazione vuole ampliare la propria community digitale. Le storie che accompagnano i nostri vincitori e partner meritano decisamente più attenzione. I contenuti attuali e nuovi sul sito, nel podcast e sui social media aumenteranno la copertura e la visibilità dello SVC e dei suoi hidden champions nello spazio digitale. Lo SVC intende così sensibilizzare ancora maggiormente il pubblico sull'importanza delle PMI per il benessere della Svizzera e in quanto pilastro della nostra economia.

«LE PMI DELLA SVIZZERA OCCIDENTALE HANNO UNA CAPACITÀ INNOVATIVA ESEMPLARE.»

Dopo l'11ª edizione del Prix SVC Suisse romande, Alain Conte, responsabile clientela aziendale presso UBS Switzerland AG,, illustra i punti di forza delle PMI della Svizzera occidentale.

Alain Conte, l'azienda casearia Fromages Spielhofer, vincitrice del Prix SVC Suisse romande, coniuga tradizione, modernità, sostenibilità e impegno sociale. Sono questi gli elementi necessari per il successo delle imprese svizzere?

Un'impresa solida si distingue per virtù quali responsabilità, sensibilità verso la qualità, innovazione e sostenibilità. Fromages Spielhofer le possiede tutte: il caseificio produce secondo la vecchia tradizione artigianale impiegando però apparecchiature moderne, si impegna per un'agricoltura rispettosa di animali e ambiente e, nel quadro di un progetto di sviluppo, ha aperto una filiale in Kirghizistan.

Secondo lei quali sono i punti di forza delle PMI della Svizzera occidentale?

Grazie alla lingua, le PMI della Svizzera occidentale hanno un accesso facilitato ai mercati francofoni. La loro capacità innovativa è esemplare, soprattutto nel settore della tecnologia e delle scienze della vita. Università e istituti di ricerca rinomati lavorano qui a stretto contatto con l'economia, sostenendo l'innovazione.

Incertezze globali, crescita della cybercriminalità e requisiti normativi: le PMI elvetiche sono sotto pressione. Come fanno a rimanere comunque operative?

Per rafforzare i mercati locali e accedere a nuovi mercati internazionali serve un approccio proattivo e strategico. Le PMI devono adeguare catene di approvvigionamento e strategie commerciali, in particolare con la politica dei dazi del governo americano. La crescita della cybercriminalità va affrontata sensibilizzando i collaboratori e investendo nella sicurezza informatica.



Alain Conte rappresenta il Presenting Partner UBS al Prix SVC Suisse romande.



PRIX SVC WIRTSCHAFTSRAUM ZÜRICH: TRIONFANO EFFICIENZA E PRESTIGIO

Doppi festeggiamenti per Hawa Sliding Solutions AG, che dopo un periodo difficile brinda per l'anniversario aziendale e per la conquista del Prix SVC Wirtschaftsraum Zürich.

Anche in un'azienda esemplare come Hawa Sliding Solutions AG non tutto procede sempre senza intoppi. Nel 2023 l'azienda, che da 60 anni realizza soluzioni scorrevoli per porte, tramezzi, mobili e facciate, ha subito un cyberattacco. «Un evento improvviso, che ha messo fuori uso processi ben collaudati, disorientato i collaboratori e compromesso il rapporto con i partner commerciali», ricorda il CEO Ezequiel Di Claudio. Ma grazie allo spirito di squadra, l'azienda ne è uscita rafforzata.

Alla cerimonia di consegna del Prix SVC Wirtschaftsraum Zürich tutto è invece filato liscio: il 26 novembre 2024 al Kongresshaus Zürich, di fronte a circa 1100 ospiti, Hawa Sliding Solutions AG ha ricevuto l'ambito riconoscimento. «Che anni ci siamo lasciati alle spalle!» – così si è aperto il discorso di ringraziamento di Ezequiel Di Claudio. «Ci siamo trovati di fronte a dure sfide, che però abbiamo superato egregiamente. Ringrazio ciascuno di voi», ha concluso rivolgendosi ai suoi collaboratori. Le soluzioni scorrevoli di Hawa, realizzate nelle sedi di Mettmenstetten e Sirnach, non sono apprezzate solo da clienti in oltre 80 Paesi. Anche la giuria di esperti si è dimostrata entusiasta: «Le porte scorrevoli di Hawa Sliding Solutions AG sono molto più che pratici elementi edilizi. Possono rendere invisibili intere parti di uno spazio trasformandole in elementi di design e coniugare funzionalità ed estetica ai massimi livelli», ha elogiato il presidente della giuria Christopher Blaufelder nella sua laudatio. In seguito l'azienda ha festeggiato questo riconoscimento e i suoi 60 anni di attività al club «Aura» di Zurigo con i collaboratori di filiali e punti vendita di tutto il mondo.

Il CEO di Hawa Ezequiel Di Claudio ha buone ragioni per festeggiare: la sua azienda, che vanta 60 anni di storia, vince il Prix SVC Wirtschaftsraum Zürich.

«L'AZIENDA È IN BUONE MANI.»

Dopo il trionfo al Prix SVC Espace Mittelland, il co-titolare di Gasser Ceramic Rudolf Gasser e Julienne Gasser, che gli succederà nella conduzione dell'impresa familiare, si preparano al passaggio di consegne.

Rudolf Gasser, lei ha preso in consegna il premio insieme a sua nipote Julienne Gasser, che da un anno si prepara gradualmente a prendere le redini dell'azienda. Quanto le costa lasciare la guida di Gasser Ceramic?

Rudolf Gasser: Non credo che mi risulterà difficile. Sono contento che riusciremo a realizzare la pianificazione successoria che abbiamo predisposto da tempo. Con Julienne Gasser e il cugino Lukas Schläppi l'azienda è in buone mani.

Quando ha rilevato l'azienda di famiglia con suo cugino Hans Gasser nel 1991 in Svizzera operavano 36 fabbriche di laterizi; oggi ne sono rimaste cinque. Come ha fatto a sopravvivere Gasser Ceramic?

Rudolf Gasser: I nostri padri sapevano già guardare avanti e lasciarsi alle spalle i vecchi modelli. Si sono adeguati alle esigenze della clientela puntando all'innovazione. In passato si reagiva offrendo un'ampia gamma di prodotti e colori, mentre oggi proponiamo, tra le altre cose, le tegole solari e i mattoni termoisolanti. L'importante è mantenere una qualità elevata in tutti i settori.

Julienne Gasser, il prossimo anno lei e suo cugino assumerete la guida dell'azienda. Cosa farà di diverso da suo zio e suo padre?

Julienne Gasser: Lukas ed io non abbiamo intenzione di rivoluzionare tutto. Tuttavia qualche piccolo cambiamento ci sarà, perché la nostra età e la nostra formazione ci portano ad avere una prospettiva leggermente diversa. Promuoveremo ad esempio sostenibilità e digitalizzazione, sebbene anche Rudolf e mio padre su questi due fronti abbiano già fatto progressi.



La terza e la quarta generazione insieme: Rudolf Gasser e sua nipote Julienne Gasser prendono in consegna il trofeo del Prix SVC.



La cantante Fabienne Louves incanta gli ospiti del Prix SVC Zentralschweiz.

PRIX SVC ZENTRALSCHWEIZ: UN CANTO PER LA PATRIA

Circa 900 persone si sono riunite nel cuore della Svizzera a maggio 2025 per celebrare le aziende vincitrici del Prix SVC Zentralschweiz. OBRIST interior AG, che incarna i tipici valori elvetici, si è classificata al primo posto.

Un intenso silenzio è calato nella sala concerti del KKL Luzern quando la cantante e interprete di musical Fabienne Louves ha intonato «Rot-Wiss» in onore della Svizzera, aprendo la decima cerimonia di premiazione del Prix SVC Zentralschweiz. Non solo maestose montagne e prelibato formaggio: la Svizzera è anche sinonimo di imprese ispirate, come hanno dimostrato le cinque finaliste. Dal software al clima negli edifici – tutte le aziende nominate sono la prova della varietà e della capacità innovativa presenti nel cuore del Paese. «La performance in termini di crescita sostenibile, la straordinaria capacità innovativa e il coraggio imprenditoriale sono ciò che accomuna e distingue le cinque aziende vincitrici», ha sottolineato Daniel Cottini, presidente del CO Prix SVC Zentralschweiz.

Sul gradino più alto del podio è salita OBRIST interior AG di Inwil: con le sue soluzioni di alta qualità per l'allestimento di negozi e l'arredamento d'interni, l'impresa fondata nel 1895 dà il massimo risalto a marchi di lusso internazionali, uffici e ambienti abitativi privati. I 120 collaboratori accompagnano i clienti dalla prima idea al progetto e alla realizzazione, fino al montaggio, coniugando artigianato tradizionale e tecnologia d'avanguardia – proprio nel rispetto dei valori svizzeri. Anche la giuria del Prix SVC Zentralschweiz ne è rimasta colpita. Urban Camenzind, presidente della giuria e direttore economico del Cantone di Uri, nella sua laudatio ha commentato entusiasta: «Diversi materiali quali legno, metallo e vetro si trasformano in vere e proprie opere d'arte, create nella Svizzera centrale per il mercato mondiale.»



LAUREATI 2024/2025

Prix SVC Suisse romande 12 novembre 2024

1. Fromages Spielhofer SA, St-Imier
2. Codec SA, Val-de-Ruz
3. Jean Singer & Cie SA, Boudry

Premio speciale:

- Gotec SA, St-Léonard
- Medistri SA, Domdidier

Prix SVC Espace Mittelland 12 marzo 2025

1. Gasser Ceramic – Ziegelei Rapperswil
Louis Gasser AG, Rapperswil BE
2. PLATIT AG, Selzach
3. Schwob AG, Burgdorf

Premio speciale:

- Megasol Energie AG, Deitingen
- OLWO AG, Worb

Prix SVC Wirtschaftsraum Zürich 26 novembre 2024

1. Hawa Sliding Solutions AG,
Mettmenstetten
2. Schneider Umweltservice AG, Meilen
3. RepRisk AG, Zurigo

Premio speciale:

- Hauenstein AG, Rafz
- LUZI AG, Dietlikon

Prix SVC Zentralschweiz 22 maggio 2025

1. OBRIST interior AG, Inwil
2. Axon Active Gruppe, Lucerna
3. Schiltrac Fahrzeugbau GmbH, Buochs

Premio speciale:

- Impact Acoustic AG, Lucerna
- Stadler Form AG, Zugo



Cédric e Florian Spielhofer, titolari di Fromages Spielhofer, sollevano il trofeo.



INCONTRO CON I LAUREATI: UN'AZIENDA ESEMPLARE CON UNA TECNOLOGIA DI ILLUMINAZIONE SPECIALE

La tecnologia di autoilluminazione di mb-microtec ag è diventata indispensabile per il settore degli orologi, della sicurezza e dell'auto. Circa 50 membri SVC hanno potuto seguire il processo di realizzazione del fortunato prodotto trigalight.

Quando a giugno 2024 si sfidavano in Germania le migliori nazionali di calcio europee, a Niederwangen, vicino a Berna, circa 50 membri SVC incontravano un vero campione del mondo: da oltre 50 anni mb-microtec è leader di mercato nello sviluppo e nella produzione di microcomponenti. La sua tecnologia di autoilluminazione trigalight, unica nel suo genere, trova applicazione in svariati tipi di prodotti: nel settore della sicurezza e automobilistico, in quello aerospaziale, così come negli orologi del proprio brand traser. I suoi prodotti e servizi innovativi le hanno valso il secondo posto al Prix SVC Espace Mittelland 2023.

Dopo il benvenuto del CEO Roger Siegenthaler, le imprenditrici e gli imprenditori invitati hanno avuto modo di seguire il processo di realizzazione dei prodotti trigalight negli impianti sviluppati dall'azienda stessa: i microtubi in vetro prodotti, che servono per creare la fonte luminosa, vengono rivestiti con un materiale illuminante, vi si inietta gas di trizio, dopodiché vengono tagliati nelle misure richieste e sottoposti a un controllo di qualità e sicurezza. In seguito gli ospiti hanno potuto osservare da vicino lo speciale impianto di riciclaggio costruito da mb-microtec per il recupero di prodotti contenenti trizio. Jacqueline Frei, CEO di Cofuture GmbH, si è detta molto colpita: «Siamo ospiti di un'azienda esemplare dell'Espace Mittelland: una visita estremamente interessante, con un ottimo scambio di idee tra i membri SVC.»

Le imprenditrici e gli imprenditori visitano gli impianti di produzione di mb-microtec.



«UN'IMPRESA DI FAMIGLIA OFFRE STABILITÀ.»

Hans-Jörg Bertschi è presidente del CdA di Bertschi AG, azienda vincitrice del Prix SVC Nordschweiz 2023. Nel podcast «KMUStorys» ripercorre gli esordi dell'azienda familiare.

Hans-Jörg Bertschi, un'impresa a conduzione familiare può essere una passione ma anche un peso.

In realtà è sempre una passione. Le imprese di famiglia hanno un grande vantaggio soprattutto nel nostro settore. Come dimostrano gli attuali sviluppi geopolitici, il mercato è ora molto volatile. Perciò i clienti nella logistica cercano relazioni a lungo termine che garantiscano una certa stabilità. E un'azienda familiare ricca di tradizione può offrire questa stabilità.

Suo padre ha fondato l'azienda di trasporti nel 1956 con un solo camion ...

Eppure è riuscito a compiere tre grandi opere pionieristiche. Innanzitutto, con una buona dose di caparbia nel 1959 ha ottenuto un incarico per il trasporto di materiale adesivo da Ludwigshafen alla Svizzera. Così ha costruito la prima autocisterna chimica svizzera. In secondo luogo, è stato il primo a trasferire il trasporto dalla strada alla rotaia. Infine, ha introdotto in Europa i primi trasporti in container, che rappresentano tuttora una parte importante della nostra offerta.

Oggi Bertschi AG è un'azienda con circa un miliardo di franchi di fatturato attiva in tutto il mondo. Che importanza ha la Svizzera?

La Svizzera ha ancora un'enorme importanza per noi, per tre motivi. Prima di tutto, lo «Swiss made» è sempre un marchio di qualità. Inoltre, dal punto di vista dei fusi orari la Svizzera gode di una posizione ottimale. Il terzo e più importante motivo è la forza lavoro: il sistema di istruzione elvetico è tra i migliori e, di conseguenza, la qualità dei collaboratori è elevata.



«KMUStorys»

Lo SVC Podcast «KMUStorys» narra dal 2021 le grandi storie dietro le piccole e medie imprese svizzere. Imprenditrici e imprenditori come Tanja Zimmermann-Burgerstein o Daniel Bloch svelano i segreti del loro successo e danno preziosi consigli in materia di conduzione, innovazione e pianificazione successoria. Il podcast è accessibile da tutte le app più comuni per l'ascolto dei podcast.

Con la sua azienda familiare, Hans-Jörg Bertschi punta su Swissness e stabilità.



5 LEZIONI APPRESE DA PHILIPPE MENOUD, DIRETTORE GENERALE DI IEM SA

Philippe Menoud, direttore generale e figlio del fondatore di IEM, azienda fornitrice di soluzioni di parcheggio, ci svela i cinque insegnamenti che lo accompagnano nella sua attività quotidiana.

Lezione 1: Rimanere sempre in movimento

IEM si è sempre evoluta, passando dalle cassette dei giornali alla gestione di rete dei parcheggi. Per continuare a offrire il servizio migliore dobbiamo tenere d'occhio il mercato e perfezionarci costantemente.

Lezione 2: Perseveranza

Occorrono grandi sforzi per entrare in un nuovo mercato già fortemente strutturato. E tuttora dobbiamo essere sempre sicuri che i nostri prodotti soddisfino le esigenze dei clienti.

Lezione 3: Preservare i legami familiari

In un'impresa di famiglia il consenso a livello familiare è fondamentale. Io e mio fratello François, direttore tecnico, ci completiamo a vicenda. Nostro padre, fondatore di IEM, ci ha consentito di compiere in autonomia i primi passi indispensabili a comprendere la gestione dell'azienda.

Lezione 4: Riconoscere e sfruttare le opportunità di crescita

Il trasporto privato motorizzato rappresenta un problema per le città e crea emissioni di CO₂ troppo elevate. Al tempo stesso la popolazione urbana continua a crescere. Con il nostro know-how possiamo apportare un contributo importante al superamento di queste sfide. Ne siamo consapevoli e ci impegniamo in modo mirato.

Lezione 5: Circondarsi delle persone giuste

Un imprenditore deve sapersi circondare delle persone giuste. Aver affidato la posizione di presidente a una persona esterna alla famiglia ha consentito alla nostra azienda di acquisire preziose competenze ed evolversi.

Per Philippe Menoud, direttore generale di IEM, il consenso a livello familiare è fondamentale in un'impresa di famiglia.



ELEVATOR TALK: IN ASCENSORE CON SAMANTHA ANDERSON, CEO DI DEPOLY

Samantha Anderson, CEO dell'azienda cleantech DePoly e vincitrice del TOP 100 Swiss Startup Award 2024, parla di ruoli di genere e della quotidianità di una CEO.

Samantha Anderson, cosa preferisce: scale o ascensore?

Dovrei prendere più spesso le scale, ma a partire dal secondo piano scelgo l'ascensore.

Che cosa l'ha ispirata a specializzarsi in economia circolare?

Mi preoccupano la microplastica e i possibili danni che reca non solo alla nostra generazione, ma anche a quelle future. Dobbiamo smettere di inquinare. Ma sembra che la nostra società non cambi abbastanza in fretta – e qui entra in gioco DePoly.

Come vive il suo ruolo di dirigente donna in un settore dominato dagli uomini?

Leadership significa visione, competenza e capacità di dare potere agli altri, indipendentemente dal sesso. Vorrei dimostrare che le posizioni dirigenziali sono accessibili a tutti.

Come descriverebbe la sua quotidianità come CEO di una startup?

Come CEO si è quasi sempre operativi. Conduco colloqui con la clientela e in ambito finanziario con personalità di tutto il mondo. Perciò spesso mi alzo di prima mattina per parlare con l'Asia prima che chiudano gli uffici e rispondo anche alle chiamate serali dal Nord America.

Dove riesce a rilassarsi meglio?

Da buona canadese, mi piace stare nella natura: in inverno sulle piste da sci e d'estate vicino all'acqua.



La CEO di DePoly Samantha Anderson riesce a distrarsi dall'impegnativa attività quotidiana stando a contatto con la natura.



SVC IMPULSI

«NELLE PMI IL RUOLO DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE È SPESSO SOTTOVALUTATO.»

L'azienda di trasporti Camillo Vismara SA ha vinto il Prix SVC Svizzera italiana 2024. Il CEO Paolo Vismara ci svela come intende utilizzare il buono formazione ricevuto.

Paolo Vismara, come ha vissuto il periodo successivo alla premiazione?

Dopo l'evento molti colleghi imprenditori d'oltralpe hanno espresso i loro complimenti e sottolineato l'importanza di questo riconoscimento, che riscuote una forte eco ben oltre i confini regionali. Una conferma che il grande impegno profuso negli ultimi anni ha dato i suoi frutti.

Come azienda vincitrice avete ricevuto un buono formazione della SUPSI del valore di 10 000 franchi. Come intendete utilizzarlo?

L'offerta formativa della SUPSI per le aziende e i loro quadri è molto ricca e variegata. Dopo esserci concentrati negli ultimi due anni sulla costituzione di una nuova e più giovane direzione nell'ambito della regolamentazione della successione, abbiamo ora ritenuto importante dedicare attenzione anche agli aspetti più strategici della governance aziendale, in particolare al Consiglio di amministrazione. Per questo motivo, ho deciso di frequentare il corso di formazione Certified Board Member insieme a un mio collaboratore.

Quali benefici vi aspettate da questo corso?

Nelle piccole e medie imprese il ruolo del Consiglio di amministrazione è spesso sottovalutato. Ci aspettiamo di capire meglio che valore aggiunto possono portare determinate persone a livello di strategia aziendale e quali sono gli oneri e le responsabilità legati a tale funzione.

Sollevamenti, trasporti speciali e corsi di sicurezza sul lavoro: Paolo Vismara, CEO di Camillo Vismara, dirige l'azienda di trasporti alla quarta generazione.

EVENTO PARTNER: INTELLIGENZA ARTIFICIALE PER LE PMI

Insieme ai Gold Partner Emil Frey, Forvis Mazars e Swisscom, a settembre 2024 lo SVC ha organizzato un interessante evento dedicato all'intelligenza artificiale.

L'intelligenza artificiale è solo un trend passeggero? E cosa devono fare le PMI che intendono utilizzare l'IA? Per rispondere a domande come queste, diversi imprenditori hanno partecipato all'evento partner SVC il 25 settembre 2024 presso la nuova Autocity Emil Frey Zürich Nord. Dopo una visita guidata della concessionaria, il vicedirettore generale dello SVC Raphaël Karlen ha dato la parola a esperti in materia di IA, business transformation e cybersicurezza. Tutti hanno concordato sul fatto che l'IA si è ormai imposta ed è un fenomeno permanente. Perciò è importante che le PMI svizzere non si lascino sfuggire questa occasione. D'altro canto, non se ne possono ignorare le ripercussioni negative: «La moltitudine di dati di imprese e persone a disposizione dell'IA consente agli hacker di compiere attacchi più mirati», ha ammonito Dieter Künzli, Head of Cybersecurity presso Forvis Mazars in Svizzera. Christof Zogg, Head of Business Transformation di Swisscom, ha inoltre sottolineato che spesso non occorre alimentare i tool di intelligenza artificiale con dati personali. Le grandi aziende hanno già svolto una notevole mole di lavoro di cui ci si può avvalere. Così come ci si deve avvalere delle competenze dei collaboratori, secondo Philipp Rhomberg, CDO di Emil Frey AG: «Soprattutto i giovani apportano un notevole contributo conoscitivo. L'IA offre l'opportunità di promuovere le competenze dei giovani nelle PMI.» Secondo Sebastian Salis, Industry Manager presso Google, le PMI devono valutare dove sia opportuno l'impiego dell'IA in termini di gestione aziendale: vi si prestano ad esempio i processi costosi e soggetti a errori. I membri SVC hanno seguito la discussione con grande interesse e hanno posto diverse domande agli esperti – non solo di fronte al palco, ma anche in occasione del successivo aperitivo.



Raphaël Karlen (centro) discute con Sebastian Salis, Philipp Rhomberg, Dieter Künzli e Christof Zogg (da sin.) di vantaggi e pericoli dell'IA.



Daniel Spicher (3° da destra) e André Kuhn (2° da destra.) hanno accompagnato i collaboratori di Märchenhotel in un tour di Barcellona ricco di suggestioni.

UN VIAGGIO DI LAUREA DA FAVOLA A BARCELLONA

Classificandosi al secondo posto al Prix SVC Ostschweiz 2024, Märchenhotel AG ha beneficiato del premio di Forvis Mazars: uno straordinario viaggio di tre giorni nella capitale catalana.

A dispetto delle previsioni, il cielo era decisamente sereno quando i sei collaboratori di Märchenhotel AG di Braunwald sono atterrati a Barcellona il 6 marzo 2025 insieme agli accompagnatori Daniel Spicher e André Kuhn di Forvis Mazars. E il meteo non era l'unico elemento positivo: «Quando abbiamo incontrato il team di Märchenhotel, André ed io abbiamo subito capito che tra noi ci sarebbe stata un'ottima intesa», ricorda Spicher. Una volta effettuato il check-in all'Hotel Catalonia Gran Via, vi è stato tempo per un sightseeing individuale prima di cena. Il secondo giorno è stato dedicato alla visita di Codorníu, la più grande azienda produttrice di spumante fermentato in bottiglia secondo il tradizionale metodo dello champagne. In questa occasione i viaggiatori si sono sfidati in un'interessante prova. «Non voglio svelare altro su questa team challenge per non guastare la suspense ai futuri vincitori», commenta enigmatico Daniel Spicher. «Il brivido della sfida aiuta a rafforzare il legame tra i membri del team.»

L'ultimo giorno il gruppo ha visitato la cattedrale Sagrada Família e ha concluso il viaggio al ristorante La Venta. Tutti i piatti assaporati durante il viaggio hanno riscosso grande successo: dalla tenera carne bovina alle delicate chiocciole fino all'irrinunciabile crema catalana – un menù completo di tutte le specialità. In un'unica occasione di distrazione, il direttore di Märchenhotel Patric Vogel ha seguito al cellulare il playoff tra SC Bern e HC Fribourg-Gottéron insieme ai rappresentanti di Forvis Mazars. «Quella per l'HCFG è una passione che Patric ed io condividiamo», sorride Daniel Spicher. «André è invece un fan dell'SCB: perciò non potevamo certo perderci questa partita.»



ASSEMBLEA DEI MEMBRI: STAR DELLO SPORT E NUOVA SEDE

Retrospective e prospettive, nuove elezioni e addii, volti nuovi e familiari hanno caratterizzato l'assemblea dei membri nel 2024. L'ex campione di hockey su ghiaccio Mark Streit ha illustrato i punti in comune tra sport professionistico e imprenditoria.

Già iù di un secolo fa l'Hotel Bellevue Palace di Berna era un punto d'incontro per politici, diplomatici e giornalisti. Ha ospitato personalità del calibro del premier britannico Winston Churchill e della regina Elisabetta II. Sotto l'imponente lampadario del Salon Royal, il 3 settembre 2024 i circa 300 membri dello SVC hanno ricordato il successo dei conferimenti del Prix SVC e sono stati informati del trasferimento del team SVC al Bernapark. Dopo l'approvazione del rapporto di gestione, l'assemblea ha eletto quattro nuovi membri del Comitato direttivo: l'ex consigliera nazionale zurighese Judith Bellaiche, la consigliera nazionale turgoviese Kris Vietze, il Senior Advisor di UBS Thomas Sommerhalder e il Dr. Beat Brechbühl, cofondatore dello SVC e membro onorario – un volto noto che torna a far parte del Comitato direttivo. Hanno lasciato l'incarico l'imprenditrice Nicole Herzog e l'ex presidente dello SVC Andreas Gerber. Il nuovo presidente Hans Baumgartner è stato confermato per altri due anni.

Dopo la parte ufficiale, il responsabile comunicazione SVC Alain Hauert ha presentato l'ex giocatore di hockey su ghiaccio e imprenditore Mark Streit. L'ex star della NHL e capitano della Nazionale svizzera, una volta conclusa la carriera sportiva ha creato con un amico la marca di orologi NORQAIN e ha acquistato Mineralquellen Adelboden insieme ad altri grandi personaggi dello sport. In un'avvincente conversazione con Alain Hauert, Mark Streit ha spiegato come da imprenditore sta facendo tesoro delle sue esperienze nello sport professionistico e quali sono i parallelismi tra i due mondi.



L'ex campione di hockey su ghiaccio Mark Streit parla con Alain Hauert dei suoi successi sportivi e imprenditoriali.



Fondazione SVC per l'imprenditoria

Dal 2011 la Fondazione SVC persegue l'obiettivo di entusiasmare i giovani per l'attività imprenditoriale promuovendo apposite misure di formazione e progetti guida. Ne sono un esempio wirtschaftsbildung.ch, la materia facoltativa «Youngpreneurs» nei licei, il premio «Enterprize», il pitching contest per startup «Talent Pitch Switzerland» o il concorso professionale «EntrepreneurSkills».



«NON È FACILE ESSERE IMPRENDITORE.»

Come membro del Consiglio di fondazione, l'ex Consigliera federale e presidente di Switzerland Global Enterprise Ruth Metzler-Arnold collabora alle aggiudicazioni della Fondazione SVC per l'imprenditoria. In questa intervista spiega cosa la affascina di questo ruolo.

Ruth Metzler-Arnold, qual è il motivo del suo impegno nella Fondazione SVC?

Dopo aver fatto parte della giuria del Prix SVC Ostschweiz, ho ora l'onore di operare all'interno della Fondazione SVC. Sosteniamo svariate iniziative che sono occasione di apprendimento e scambio di esperienze per i partecipanti. È un'attività meravigliosa e motivante, che mi consente inoltre di conoscere progetti e persone in cui altrimenti non mi imbatterei.

La Fondazione SVC sostiene anche il progetto EntrepreneurSkills. Per quale motivo?

La formazione professionale duale è una delle chiavi del successo del nostro Paese. Il grande talento delle giovani leve svizzere emerge proprio nei concorsi professionali di SwissSkills, che hanno ora una nuova categoria specifica nel campo dell'imprenditoria. Rientra nella nostra strategia aiutare questi progetti orientati al futuro con un finanziamento per ottenere i primi successi.

Quali caratteristiche contraddistinguono un imprenditore?

Non è facile essere imprenditore. Occorrono coraggio, energia e capacità di assumere responsabilità.

Cosa l'ha spinto a diventare imprenditrice?

Non provengo da una famiglia di imprenditori: mio padre era avvocato e successivamente presidente di tribunale e mia madre era insegnante. Ma i miei genitori mi hanno sempre incoraggiata a non dipendere mai da un datore di lavoro. Questo atteggiamento mi ha influenzata e mi ha dato il coraggio di mettermi in proprio dopo anni di lavoro dipendente.

RAPPORTO DI GESTIONE

BILANCIO

Bilancio al 31 marzo 2025 e raffronto con l'anno precedente

ATTIVI	31.3.2025 in CHF	31.3.2024 in CHF
Attivi circolanti		
Liquidità e investimenti sul mercato monetario	5 599 353	6 476 268
Crediti da forniture e prestazioni	193 373	186 587
Altri crediti a breve termine	57 128	18 075
Ratei e risconti attivi	604 796	194 088
Totale attivi al lordo di perdita netta/utile netto	6 454 650	6 875 018

PASSIVI	31.3.2025 in CHF	31.3.2024 in CHF
Capitale di terzi		
Debiti per forniture e prestazioni	168 256	161 571
Altri debiti a breve termine	47 353	33 559
Ratei e risconti passivi	817 402	1 179 219
Totale capitale di terzi a breve termine	1 033 010	1 374 349
Totale capitale di terzi a lungo termine	522 500	561 954
Totale capitale di terzi	1 555 510	1 936 302
Capitale proprio		
Situazione al 1° aprile	4 938 716	4 976 578
Utile d'esercizio (cambiamento del capitale)	-39 576	-37 863
Situazione al 31 marzo	4 899 140	4 938 716
Totale passivi	6 454 650	6 875 018

CONTO ECONOMICO

Conto economico dal 1° aprile 2024 al 31 marzo 2025
e raffronto con l'anno precedente

RICAVI	31.3.2025 in CHF	31.3.2024 in CHF
Contributi di partner e sponsor	3 823 534	4 014 575
Contributi dei membri	295 840	296 953
Altri ricavi	2 150	2 882
Cambiamento su delcredere	-61 639	-45 600
Totale ricavi	4 059 884	4 268 810

COSTI	31.3.2025 in CHF	31.3.2024 in CHF
Conferimenti dei Prix SVC / Eventi regionali	1 982 615	1 986 132
Personale, infrastruttura terzi	1 569 967	1 754 411
Spese amministrative e informatiche	132 857	297 270
Servizi di comunicazione	454 531	337 378
Spese per locali	18 108	0
Assicurazioni di cose, commissioni	3 148	3 906
Totale costi	4 161 225	4 379 097
Risultato operativo 1	-101 341	-110 287
Utile finanziario	61 764	72 424
Risultato operativo 2	-39 577	-37 863
Proventi straordinari, una tantum e aperiodici	0	0
Utile d'esercizio (cambiamento del capitale)	-39 577	-37 863

ALLEGATO

DATI SULL'IMPRESA

Ditta	SVC – Swiss Venture Club
Forma giuridica	Associazione
Sede	Stettlen
Indirizzo	Bernapark 28, 3066 Stettlen
Numero d'identificazione della ditta	CHE-113.631.676

Riformulazione del rapporto di gestione

A seguito di cambiamenti di tipo strutturale, le voci del rapporto di gestione sono state riformulate e in parte aggregate o presentate separatamente. Sono possibili differenze di arrotondamento.

Indicazioni sui principi contabili applicati

Il rapporto annuale è stato redatto ai sensi delle disposizioni della legge svizzera, in particolare degli articoli sulla contabilità commerciale e la presentazione dei conti del Codice delle obbligazioni (articoli 957-962).

Dati e spiegazioni sulle voci del conto economico

Il ricavi e i costi riportati nel conto economico derivanti dallo sponsoring di progetti ed eventi nonché dai conferimenti dei Prix SVC assegnati dipendono dal numero di premiazioni svolte nel corso dell'esercizio. Inoltre, date le possibili significative variazioni in termini di ricavi e costi, i singoli conferimenti dei Prix SVC non sono del tutto comparabili fra di loro.

2024/2025 2023/2024

Utilizzo netto di riserve latenti	0	0
Banda di fluttuazione delle posizioni a tempo pieno nella media annuale	meno di 10	meno di 10
Spiegazioni sulle posizioni straordinarie, una tantum o non conformi al periodo nel rapporto annuale		
Posizioni diverse non rilevanti	0	0

Eventi di rilievo successivi al giorno di chiusura del bilancio

Tra il giorno di chiusura del bilancio e l'approvazione del rapporto annuale da parte del Comitato direttivo non si sono verificati eventi di rilievo tali da pregiudicare la veridicità del rapporto annuale ovvero da dover essere comunicati in questa sede.



Tel. +41 31 327 17 17
www.bdo.ch
bern@bdo.ch

BDO AG
Hodlerstrasse 5
3001 Bern

Relazione dell'Ufficio di revisione sulla revisione limitata
all'assemblea dei membri dello

Swiss Venture Club, Stettlen

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione del conto annuale (costituito da bilancio, conto economico e allegato) della Swiss Venture Club per l'esercizio chiuso al 31 marzo 2025.

Il comitato direttivo è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua revisione. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza. La nostra revisione è stata svolta conformemente allo Standard svizzero sulla revisione limitata, il quale richiede di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate.

Una revisione limitata consiste essenzialmente nello svolgere interrogazioni e procedure di verifica analitiche come pure, a seconda delle circostanze, adeguate verifiche di dettaglio della documentazione disponibile presso l'entità sottoposta a revisione. Per contro, la verifica dei processi aziendali e del sistema di controllo interno, come pure interrogazioni e altre procedure miranti all'identificazione di atti illeciti o altre violazioni di disposizioni legali, sono escluse da questa revisione.

Sulla base della nostra revisione non abbiamo rilevato fatti che ci possano far ritenere che il conto annuale non sia conforme alla legge svizzera e allo statuto.

Berna, 6 giugno 2025

BDO SA

Sibylle Schmid

Revisore responsabile
Perito revisore abilitato

p.p. Dominic Lüscher

Perito revisore abilitato



SPONSOR E PARTNER NAZIONALI

Presenting Partner



Gold Partner



Silver Partner



Bronze Partner



Watch Partner



Jury Partner



Legal Partner



Media Partner



Network Partner



Charity Partner



TEAM SVC



Michael Fahrni
Direttore



Michèle Gerber
Responsabile di progetto
Gestione eventi



Alain Hauert
Responsabile
Comunicazione



Iryna Hofer
Responsabile di progetto
Comunicazione
Management Support



Raphaël Karlen
Vice direttore



Stefanie Kern
Responsabile di progetto
Comunicazione



Ueli Nobs
Responsabile
Sponsorizzazione



Leonie Stäger
Responsabile di progetto
Gestione eventi



Nadia Visentini
Management Support



Tim Woodtli
Stagista



Eveline Zurwerra
Responsabile
Finanza / IT / Servizi



Contatto

SVC – Swiss Venture Club
Bernapark 28
3066 Stettlen
Tel. 031 819 69 00
info@svc.swiss
www.svc.swiss

SWISS VENTURE CLUB - FACTS & FIGURES

Fondato nel
2001



3600
membri individuali
e aziendali



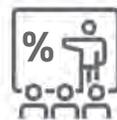
Il sito web dello SVC
registra ogni mese
28 000
visite

@ Newsletter mensile in **3**
lingue a
9380 destinatari



4
cerimonie di consegna del Prix
SVC e altri 26 eventi in un anno

I membri dello SVC beneficiano di uno sconto del
50% su oltre 39 offerte della
SVC Community



I canali social media
dello SVC contano

10 190 follower

Lo SVC

14 membri del Comitato direttivo, 9 membri del patronato onorario
e patrocinatori, 9 Presidenti dei CO Prix SVC,
134 membri della giuria e 11 collaboratori del team centrale



Podcast

«KMUStorys»:
47 episodi, 3940 download
al mese, 3470 abbonati.



96 mediapartner dello SVC - dai quotidiani
Corriere del Ticino, Neue Zürcher Zeitung, alle
reti TeleTicino e Radio Central

2,62 mio.
di CHF in volume di ordini
p.a. a PMI in Svizzera



5330

ospiti ogni anno,
di cui l'80% responsabili decisionali



1 Presenting Partner

5 Gold Partner

79
Prix SVC

463
vincitori

SVC
ISPIRIAMO LE PMI

Stato giugno 2025